

Решение Дортского синода по пяти основным тезисам учения (Нидерланды, 1618-1619 гг.)

СОДЕРЖАНИЕ

Божие избрание и осуждение

О смерти Христовой и спасении чрез нее человека

О человеческой порочности и обращении к Богу и о том, как это происходит

Неотступность святых

Заключение

Предисловие

Данный документ Реформатских Церквей представляет собой изложение учения Священного Писания о предопределении и избрании ко спасению, о природе и мере искупления посредством крови Христовой, о глубине падения человека, о происхождении веры и пути к ней, об обращении и, наконец, о неотступности святых в верности обретенной благодати. Не следует считать его полной теологической презентацией всего Реформатского учения (кальвинизма), поскольку содержанием этой работы является лишь экспозиция тех положений, которые подверглись нападкам профессора Я. Арминия и его последователей (арминиан). Главным оппонентом арминиан стал Франциск Гомарий, энергично выступивший против их заблуждений. Пусть читатель убедится сам, что построениям противников Реформатского учения дается убедительное опровержение.

Чёткость формулировок и неопровержимость выводов, сделанных богословами того времени относительно соответствующих аспектов христианского учения, ставят этот труд в один ряд с величайшими вероучительными документами Реформации.

Заседания Синода проходили в городе Дордрехте. Помимо голландских представителей в его работе принимали участие двадцать шесть делегатов из восьми зарубежных стран.

Перевод Евгения Каширского, пастора Реформатской Церкви, сочетает знание кальвинистской теологии с профессиональным владением языком. Следует отметить, что из двух равноправных вариантов текста этого документа XVII века - на латинском и голландском языках - для перевода был избран латинский текст, при этом внимательнейшим образом учитывались оттенки мысли и выражений варианта на голландском языке.

Редактор - Владимир Лоцманов, директор Общества "Реформация".

Перевод защищен международным авторским правом (Ukraine Commissie)

Первое издание 1997

ПЕРВЫЙ ТЕЗИС УЧЕНИЯ

БОЖИЕ ИЗБРАНИЕ И ОСУЖДЕНИЕ

(О Божием Предопределении)

I

Поскольку все люди согрешили в Адаме, подпали под проклятие и обречены на вечную смерть, Бог не поступил бы несправедливо, если бы Он пожелал оставить все человечество во грехе и под проклятием и осудить людей за их грехи. Как говорит Апостол: "весь мир становится виновен пред Богом" (Рим.3:19), "все согрешили и лишены славы Божией" (Рим.3:23), "возмездие за грех - смерть" (Рим. 6:23).

II

Но вот как Бог явил Свою любовь: Он послал в мир Сына Своего едиnorodного, дабы всякий, верующий в Него, не погиб, но имел жизнь вечную. (1Ин.4:9;Ин.3:16).

III

Чтобы люди могли быть приведены к вере. Бог милостиво посылает провозвестников сей радостной вести к тем, к кому Он желает [послать], и в то время, в которое Ему угодно. Через это служение люди призываются к покаянию и вере в распятого Христа. "Как веровать в Того, о Ком не слышали? Как слышать без проповедующего? И как проповедовать, если не будут посланы?" (Рим.10:14-15).

IV

Божий гнев остается на тех, кто не верует этому Евангелию. Но те, кто верует и принимает Христа Спасителя истинной и живой верой, освобождаются чрез Него от гнева Божия и от погибели, и получают дар жизни вечной.

V

Причина (или вина) неверия, так же как всех других грехов, находится не в Боге, но в человеке. Однако вера в Иисуса Христа и спасение чрез Него являются милостивым даром Божиим. Как говорит Писание: "Ибо благодатию вы спасены чрез веру, и сие не от вас, Божий дар" (Еф.2:8). Равным образом: "вам дано ради Христа не только веровать в Него" (Фил.1:29).

VI

То, что некоторые люди в определенное время получают от Бога дар веры, а другие нет, происходит из Его вечного установления. Ибо "Ведомы Богу от вечности все дела Его" (Деян.15:18; Еф.1:11). Согласно этому установлению Бог милостиво смягчает, как бы ни были тверды, сердца Своих избранных и располагает их к вере, но по Его же справедливому суждению Он оставляет неизбранных в нечестии и упрямстве. И именно в этом нам лучше всего раскрывается Его непостижимое, - сколь милостивое, столь и праведное, - различие равно потерянных людей; это и есть явленное в Слове Божиим установление об избрании и осуждении. Сие установление искажается нечестивыми, порочными и колеблющимися людьми к их собственной погибели, но оно же дает святым и благочестивым душам невыразимое утешение.

VII

Избрание есть Божие неизменное намерение, согласно которому прежде основания мира, по свободному изволению Своей воли и одной лишь благодати, Бог избрал из всего человечества, впавшего по собственной вине из [состояния] непорочности во грех и погибель, определенное число людей, - и они были не лучше и не хуже других, ибо так же пребывали в пагубном состоянии, - к спасению во Христе, Которого еще от вечности определил быть Ходатаем, Главою всех избранных и основанием их спасения. Чтобы спасти этих избранных Он предрешил дать их Христу, призвать их и действительно привлечь в общение с Ним через Свое Слово и Дух. Он решил даровать им истинную веру во Христа, чтобы оправдать их, освятить и затем, после надежного уберечения их в общении со Своим Сыном, - прославить. Бог соделал все это, дабы явить Свою милость, к похвале богатства Его великолепной благодати. Как говорит Писание: "Он избрал нас в Нем прежде создания мира, чтобы мы были святы и непорочны пред Ним в любви, Предопределив усыновить нас Себе

чрез Иисуса Христа, по благоволению воли Своей, В похвалу славы благодати Своей, которою Он облагодетельствовал нас в Возлюбленном" (Еф.1:4-6). И в другом месте: "А кого Он предопределил, тех и призвал; а кого призвал, тех и оправдал; а кого оправдал, тех и прославил." (Рим.8:30).

VIII

Это избрание не есть многообразно; оно одно и то же для всех спасаемых в Ветхом и Новом Заветах, ибо Писание утверждает, что существуют единое благоволение, цель и план воли Божией, согласно которой Он от вечности избрал нас к благодати и славе, спасению и пути этого спасения, подготовленному Им для нашего хождения.

IX

Сие избрание не основывается на предвиденной вере, послушании вере, святости или иной какой-либо заслуге и качестве, которые являлись бы предварительной причиной или условием в избранном человеке, но, напротив, избрание служит основанием веры, послушания вере, святости, и прочее. Именно избрание есть источник всякого блага спасения: вера, святость и другие спасительные дары, и наконец, сама вечная жизнь, проистекают от избрания как его плоды и результат. Как говорит Апостол: "Он избрал нас", [не потому, что мы были, но] "чтобы мы были святы и непорочны пред Ним в любви" (Еф.1:4).

X

Причина такого не заслуженного нами избрания есть исключительно благоволение Божие. Оно состоит не в выборе из всех возможных человеческих качеств или поступков каких-либо определенных, служащих условием спасения, но в принятии в Свое владение определенных людей из всего числа грешников. Как говорит Писание: "Ибо, когда они [дети Ревекки] еще не родились и не сделали ничего доброго или худого [...] сказано было ей: "большой будет в порабощении у меньшего", как и написано: "Иакова Я возлюбил, а Исава возненавидел." (Рим.9:11-13). А также: "и уверовали все, которые были предуготовлены к вечной жизни" (Деян.13:48).

XI

Поскольку Бог является в высшей степени мудрым, неизменным, всезнающим и всемогущим, так и соделанное Им избрание не может быть ни отложено, ни изменено, ни отменено, ни уничтожено; не могут быть изгнаны избранные Его или уменьшено число их.

XII

В должное время избранным дается, хотя и различным образом и в разной степени, уверенность в вечном и неизменном избрании ко спасению. Подобная уверенность происходит не от настойчивого исследования глубин и тайн деяний Божиих, но от наблюдения в себе (в духовной и святой радости) безошибочных плодов избрания, указанных в Слове Божиим, - таких как истинная вера во Христа, сыновний страх Божий, благочестивая печаль о грехах, жажда праведности и Другие плоды.

XIII

В осознании этого избрания и уверенности в нем дети Божии каждодневно находят все большее основание смирять себя пред Богом, восхищаться неисследимой глубиной Его милосердия, очищать себя и отвечать горячей любовью Тому, Кто прежде возлюбил их. Как далеко от истины утверждение, будто учение и размышление об избрании делают детей Божиих небрежными в соблюдении Его заповедей или плотски самоуверенными. По Божию справедливому осуждению это обычно случается с теми, кто самонадеянно полагает, что уже имеет благодать избрания, или вступает в праздные и дерзкие разговоры о ней, не желая ходить путями избранных.

XIV

Поскольку, согласно мудрому совету Божию, учение о Божественном избрании было провозглашено через Пророков, Самого Христа и Апостолов, как во времена Ветхого, так и Нового Заветов, и последовательно изложено в Священном Писании, посему ныне в Церкви Божией, которой это учение особенно предназначено, оно должно тщательно изучаться - в духе благоразумия, святым и благочестивым образом, в должное время и в должном месте, без любопытствующего проникновения в пути Всевышнего, во славу в высшей степени святого имени Божиего и для большего утешения Его народа.

XV

Более того, вечная и незаслуженная нами благодать нашего избрания особенно ярко освещается Священным Писанием и наиболее ясно показывается нам через свидетельство того, что не все люди избраны, но некоторые не избраны, или не включены в Божие вечное избрание, - те, о которых Бог на основании Своего всецело свободного, наиболее справедливого, безукоризненного и неизменного благоволения вынес следующее решение:

оставить их во всеобщем прискорбном состоянии, куда они ввергли себя по своей собственной вине;

не даровать им спасительной веры и благодати обращения;

но, наконец, осудить и навечно наказать этих людей (оставив их на своих собственных путях и под Его праведным судом) не только за их безверие, но также за все другие их грехи, чтобы явить Свою справедливость.

Таково установление об Осуждении, которое ни в коей мере не делает Бога автором греха (кошунственная мысль!), но показывает Его грозным, безупречным, справедливым судьей и отмстителем.

XVI

Те, кто все еще действительно не испытывает в себе живую веру во Христа или полное доверие сердца, мир совести, ревность сыновнего послушания и радость в Боге через Христа, но кто, тем не менее, использует средства, через которые Бог обещал соделать все это в нас, - такие люди не должны ни тревожиться об осуждении, ни считать себя среди осужденных; напротив, им следует продолжать быть усердными в применении этих средств, горячо желать времени более обильной благодати и ожидать этого в почтительности и смирении. Также тем людям, которые серьезно желают обратиться к Богу, угождать Ему одному и быть избавленными от тела смерти, но все еще не способны ходить путями праведности и веры, как бы они хотели, следует гораздо меньше страшиться учения об осуждении, поскольку наш милостивый Бог обетовал, что Он не угасит курящегося льна и трости надломленной не переломит. Тем не менее, те, кто забыл Бога и своего Спасителя Иисуса Христа и предал себя всецело заботам мира и похотям плоти, - такие люди имеют полное основание пребывать в страхе перед этим учением, пока они всерьез не обратятся к Богу.

XVII

Поскольку все суждения относительно воли Божией должны быть основаны на Его Слове, которое удостоверяет, что дети верующих святы, не по природе, но в силу благодатного завета, в который они включены вместе с их родителями, постольку благочестивым родителям не следует сомневаться относительно избрания и спасения тех своих детей, которых Бог призывает из этой жизни во младенчестве.

XVIII

Тем, кто недоволен ропщет в отношении благодати незаслуженного избрания и строгости справедливого осуждения, мы ответим словами Апостола: "А ты кто, человек, что споришь с Богом?" (Рим.9:20) и словами нашего Спасителя: "Разве я не властен в своем делать, что хочу?" (Мф.20:15). Мы же с почтительным восхищением этими тайнами восклицаем вместе с Апостолом: "О, бездна богатства и премудрости и ведения Божия! как непостижимы судьбы Его и неисследимы пути Его! Ибо кто познал ум Господень? Или кто был советником Ему? Или кто дал Ему наперед, чтобы Он должен был воздать? Ибо все из Него, Им и к Нему. Ему слава во веки. Аминь." (Рим.11:33-36).

ОПРОВЕРЖЕНИЕ ЗАБЛУЖДЕНИЙ

**которыми в течение некоторого времени были возмущаемы Нидерландские Церкви
Излагая истинное учение об избрании и осуждении,
Синод отвергает заблуждения тех,**

I

Кто учит, что воля Божия спасти тех, кто уверует и устоит в вере и в покорности вере, есть полное и всецелое решение избрания ко спасению, и что ничего иного относительно этого установления не открыто в Слове Божиим.

Поскольку этим они обманывают простодушных и прямо противоречат свидетельству Священного Писания в том, что Бог не только желает спасти верующих, но также, что Он от вечности избрал определенных людей, и именно им Он в свое время дарует веру во Христа и неотступность (perseverantiaa (лат.)). Как говорит Писание: "Я открыл имя Твое человеку, которых Ты дал Мне от мира" (Ин.17:6). И в другом месте: "и уверовали все, которые были предуготовлены к вечной жизни" (Деян.13:48). И еще: "Он избрал нас в Нем прежде создания мира, чтобы мы были святы" (Еф.1:4).

II

Кто учит, что Божие избрание к вечной жизни многообразно: одно общее и неопределенное, другое личное и определенное; и последнее, в свою очередь, бывает либо неполным, отменяемым, неокончательным (или условным), либо полным, неотменяемым, окончательным (то есть абсолютным). Также, кто учит, что существует одно избрание к вере и другое ко спасению, поэтому может быть избрание к оправдывающей вере без избрания ко спасению.

Поскольку это измышление человеческого ума, не имеющее опоры в Священном Писании, искажает учение об избрании и разрывает золотую цепь спасения: "А кого Он предопределил, тех и призвал; а кого призвал, тех и оправдал; а кого оправдал, тех и прославил." (Рим.8:30).

III

Кто учит, что Божие благоволение и намерение, о котором Писание упоминает в учении об избрании, состоит не в том, что Бог избрал определенных конкретных людей, и именно их, а не других, но в том, что Бог из всех возможных условий (включая даже дела закона), или из всего порядка вещей, избрал в качестве условия спасения малозначущий по своей сути акт веры, а также несовершенную покорность вере; и это подразумевает милостивое желание Божие считать такую покорность совершенной и рассматривать ее достойной награды вечной жизни.

Поскольку этой опасной ошибкой умаляются благоволение Божие и заслуга Христа, и люди отвлекаются от истины благодатного оправдания и от простоты Писания бесполезными исследованиями. Это также возводит клевету на слова Апостола: "Спасшего нас и призвавшего званием святым, не по делам нашим, но по Своему изволению и благодати, данной нам во Христе Иисусе прежде вековых времен" (2Тим.1:9).

IV

Кто учит, что в избрании к вере предварительными условиями являются разумность человека, его честность, скромность, смирение и расположенность к вечной жизни, как будто бы избрание в какой-либо степени зависит от подобных причин.

Поскольку это отдает пелагианством и ставит под сомнение слова Апостола: "Между которыми и мы все жили некогда по нашим плотским похотям, исполняя желания плоти и помыслов, и были по природе чадами гнева, как и прочие, Бог, богатый милостью, по Своей великой любви, которую возлюбил нас, и нас, мертвых по преступлениям, оживотворил со Христом, - благодатию вы спасены, - и воскресил с Ним, и посадил на небесах во Христе Иисусе, дабы явить в грядущих веках преизобильное богатство благодати Своей в благодати к нам во Христе Иисусе. Ибо благодатию вы спасены чрез веру, и сие не от вас, Божий дар: не от дел, чтобы никто не хвалился." (Еф. 2:3-9)

Кто учит, что неполное и неокончательное избрание отдельных людей ко спасению происходило на основании предвиденной веры, покаяния, святости и благочестия, которые только начались или продолжались какое-то время; но что полное и окончательное избрание произошло на основании предвиденной к концу земной жизни неотступности в вере, покаяния, святости и благочестия. И что это и есть благодатная и евангельская заслуга, по причине которой избранный есть более достойный, чем неизбранный. И поэтому вера, покорность вере, святость, благочестие и неотступность являются не плодами (или результатом) неизменного избрания к славе, но необходимыми предварительными условиями и причинами для тех, кто должен быть выбран к полному избранию, и достижение всего этого было предвидено в них.

Поскольку это противоречит всему Писанию, которое воздействует на наши сердца и уши такими словами: "изволение Божие в избрании происходило не от дел, но от Призывающего" (Рим.9:11-12); "и уверовали все, которые были предуготовлены к вечной жизни"

(Деян.13:48); "Он избрал нас в Нем прежде создания мира, чтобы мы были святы" (Еф.1:4); "Не вы Меня избрали, а Я вас избрал" (Ин.15:16); "Но, если по благодати, то не по делам" (Рим. 11:6); "В том любовь, что не мы возлюбили Бога, но Он возлюбил нас и послал Сына Своего" (1Ин.4:10).

VI

Кто учит, что не всякое избрание ко спасению неизменно, и что некоторые избранные могут погибнуть вечной погибелью, и погибают в действительности, без всякого намерения Бога предотвратить это.

Поскольку этим чудовищным заблуждением он) представляют Бога изменчивым, разрушают утешение благочестивых в отношении незыблемости их избрания и противоречат Священному Писанию, которое учит что избранных невозможно прельстить (Мф.24:24), что Христос не оставит данных Ему Отцом (Ин.6:39), а что тех, кого Бог predetermined, призвал и освятил Он также прославит (Рим.8:30).

VII

Кто учит, что в этой жизни нет ни плода, ни осознания, ни уверенности в неизменном избрании к славе, за исключением условной уверенности, зависящей от некоторых случайностей и обстоятельств.

Поскольку не только абсурдно говорить о неопределенной уверенности, но такие утверждения восстают против опыта святых, которые вместе с апостолом радуются в осознании своего избрания и воспевают хвалу этому дару Божию; которые, как повелевает Христос, радуются вместе с Его учениками тому, что имена их "написаны на небесах" (Лк.10:20), и которые отражают огненные стрелы дьявольского искушения осознанием своего избрания, вопрошая "Кто будет обвинять избранных Божиих? Бог оправдывает их." (Рим.8:33).

VIII

Кто учит, что Бог не решал на основании одной лишь Своей праведной воли кого-либо оставить в состоянии падшего Адама, всеобщей греховности и осуждения, или обойти в наделении благодатью, необходимой для веры и обращения.

Поскольку слова (Писания) стоят нерушимо: "кого хочет, милует; а кого хочет, ожесточает." (Рим.9:18). И также: "вам дано знать тайны Царствия Небесного, а им не дано" (Мф.13:11). И подобно этому: "славлю Тебя, Отче, Господи неба и земли, что Ты утаил сие от мудрых и разумных и открыл то младенцам; Ей, Отче! ибо таково было Твое благоволение." (Мф. 11:25-26).

IX

Кто учит, что причиной, по которой Бог одним людям посылает Евангелие, а другим нет, является не исключительно и единственно благоволение Божие, но то, что одни люди лучше и достойнее других, тех, кого Евангелие не достигает.

Поскольку Моисей говорит иное, когда он обращается к народу Израиля со следующими словами: "Вот у Господа, Бога твоего, небо и небеса небес, земля и все, что на ней; Но только отцов твоих принял Господь и возлюбил их, и избрал вас, семя их после них, из всех народов, как ныне видишь." (Втор.10:14-15). И Христос говорит: "Горе тебе, Хоразин? горе тебе, Вифсаи-да! ибо если бы в Тире и Сидоне явлены были силы, явленные в вас, то давно бы они во вретнице и пепле покаялись" (Мф. 11:21).

ВТОРОЙ ТЕЗИС УЧЕНИЯ

О СМЕРТИ ХРИСТОВОЙ И СПАСЕНИИ ЧРЕЗ НЕЕ ЧЕЛОВЕКА

I

Бог не только в высшей степени милостив, но также в высшей степени праведен. Его праведность требует (как Он Сам открыл в Слове), чтобы грехи, которые мы совершили против Его беспредельного величия, были наказаны не только временным, но и вечным наказанием души и тела. Мы не можем избежать этих наказаний, если только не будет удовлетворена праведность Божия.

II

Поскольку нам самим невозможно оправдаться или избавить себя от Божиего гнева, Бог в Своей бесконечной милости дал нам Поручителя - Своего едиnorodного Сына, Который, чтобы дать за нас удовлетворение [праведности], понес на Себе грех наш и вместо нас подвергся проклятию на кресте.

III

Смерть Сына Божия есть единственная и в высшей степени совершенная жертва и удовлетворение за грехи; величайшая в своей ценности и значимости, более чем достаточная для искупления грехов всего мира.

IV

Эта смерть имеет такую огромную ценность и значимость по причине того, что Личность, Которая подверглась страданию, - не только истинный и совершенно святой человек, но также едиnorodный Сын Божий, одной вечной и бесконечной сущности с Отцом и Святым Духом, что необходимо для того, чтобы стать нашим Спасителем. Кроме того, смерть сопровождалась гневом Божиим и проклятием, которые полностью заслуживали мы нашими грехами.

V

Более того, обетование Евангелия состоит в том, что всякий верующий во Христа распятого не погибнет, но будет иметь жизнь вечную. Это обетование наряду с повелением покаяться и уверовать должно быть провозвещено и изложено без различия или предпочтения всем нациям и народам, которым посылается Евангелие по благоволению Божию.

VI

Тем не менее то, что многие, призываемые через Евангелие, не раскаиваются или не веруют во Христа, но погибают в неверии, - происходит не потому, что жертва Христа на кресте была неполноценна или недостаточна, но исключительно по своей вине.

VII

Но все те, кто истинно верует, кто благодаря Христовой смерти освобожден и спасен от грехов и гибели, получают такую милость единственно по благодати Божией (которую Он никому не должен), данной им во Христе от вечности.

VIII

Ибо таковы были всецело свободный совет и в высшей степени милостивая воля и намерение Бога Отца, чтобы оживляющая и спасающая сила бесценной смерти Сына действовала во всех Его избранных, с тем, чтобы им одним даровать оправдывающую веру и ею благоуспешно вести их ко спасению. Другими словами, такова была Божия воля, чтобы Христос, пролив на кресте кровь (которой Он подтвердил Новый Завет), действительно избавлял из всякого народа, племени, нации и языка всех тех и только тех, кто был от вечности избран ко спасению и дан Ему Отцом; чтобы Он даровал им веру (которую, подобно другим спасительным дарам Святого Духа, Он приобрел для них Своею смертью); чтобы Он очистил их Своею кровью от всех грехов, как первородного, так и содеянных, будь они совершены до уверования или после; чтобы Он надежно оберегал их до конца и затем представил их Себе, - славный народ, без пятна и порока.

IX

Этот совет, проистекающий из Божией вечной любви к Своим избранным, от начала мира до нынешнего времени действительно проводится и будет осуществляться в будущем, и врата ада

не одолеют его. В результате этого избранные, каждый в свое время, собираются воедино; и всегда пребудет Церковь верующих, основанная на Христовой крови, Церковь, которая крепко любит, непрестанно поклоняется и - здесь и в вечности - возносит Ему хвалу как своему Спасителю, Который за нее положил Свою жизнь на кресте, как Жених за Свою невесту.

ОПРОВЕРЖЕНИЕ ЗАБЛУЖДЕНИЙ

Излагая истинное учение, Синод отвергает заблуждения тех,

I

Кто учит, что Бог Отец предназначил Своего Сына на смерть на кресте без установленного и определенного плана спасти кого-либо поименно, для того, чтобы необходимость, полезность и достоинства, приобретенные смертью Христовой, могли оставаться нетронутыми, всецело совершенными, полными и целостными; даже если достигнутое искупление в действительности бы и не прилагалось когда-либо к определенной личности.

Поскольку это утверждение оскорбляет мудрость Бога Отца и заслугу Иисуса Христа, и противоречит Писанию. Ибо Спаситель говорит следующее: "жизнь Мою полагаю за овец", "и Я знаю их" (Ин.10:15,27). И Исаия пророк говорит о Спасителе: "когда же душа Его принесет жертву умилостивления, Он узрит потомство долговечное, и воля Господня благоуспешно будет исполняться рукою Его." (Ис.53:10). Наконец, это искажает положение Символа веры, который мы исповедуем относительно Церкви.

II

Кто учит, что целью Христовой смерти было не установление Своею кровию Нового Завета благодати, но лишь приобретение для Отца права войти еще раз в Завет с людьми, будь то благодати или дел. Поскольку это противоречит Священному Писанию, которое учит, что Христос соделался "лучшего завета поручителем" и "Он есть Ходатай нового завета" (Евр.7:22; 9:15), что "завещание действительно после умерших" (Евр.9:17).

III

Кто учит, что Христос принесенным удовлетворением не заслужил для кого-либо собственно спасения и веры, которой удовлетворение Христово действительно прикладывается ко спасению, но только приобрел для Отца право или полную свободу войти в новое общение с людьми и утвердить эти новые обстоятельства, которые Он избрал, и что удовлетворение этим условиям зависит от свободного выбора человека; поэтому возможно, чтобы все исполнили их, или, напротив, никто.

Поскольку этим они выказывают слишком низкое мнение о смерти Христовой, вовсе не признают великого плода, или блага, которое она несет, и вызывают из преисподней заблуждение Пелагия.

IV

Кто учит, что Новый Завет благодати, который Бог Отец, заключил с людьми через посредничество Христовой смерти, состоит не в том, что мы оправданы пред Богом и спасены чрез веру (ибо тогда учитывается Христова заслуга), но, напротив, в том, что Бог, сняв Свое требование о совершенном послушании закону, рассматривает саму веру и несовершенное послушание вере как совершенное послушание закону, и великодушно взирает на это, как на нечто достойное награды вечной жизнью.

Поскольку это противоречит Писанию: "Получая оправдание даром, по благодати Его, искуплением во Христе Иисусе, Которого Бог предложил в жертву умилостивления в Крови Его чрез веру" (Рим.3:24,25). И вместе с безбожным Социнием они вводят новое и чуждое оправдание человека пред Богом, противное единодушному мнению всей Церкви.

V

Кто учит, что все люди находятся в положении примиренных и приняты в завет благодати, поэтому никто по причине первородного греха не подлежит осуждению и не будет осужден, но все свободны от вины за этот грех.

Поскольку это мнение противоречит Писанию, которое утверждает, что мы по природе чада гнева.

VI

Кто использует различие между получением и приложением для того, чтобы внушить опрометчивым и неопытным [людям] мнение, будто Бог, со Своей стороны, пожелал наделить равно всех людей благами, обретенными Христовой смертью; но отличие тех, кто приходит получить прощение грехов и вечную жизнь, от прочих зависит от их свободного выбора, который и прилагается к благодати, предложенной всем без различия, и не зависит от самого особого дара милосердия, который действительно работает в них с тем, чтобы именно они, а не другие, прилагали эту благодать к себе.

Поскольку, предлагая сформулировать это различие в приемлемом смысле, они пытаются дать людям смертельный яд пелагианства.

VII

Кто учит, что Христос не мог умереть, не должен был умереть и не умер за тех, кого Бог возлюбил и избрал к вечной жизни, поскольку такие люди не нуждаются в смерти Христовой.

Поскольку этим они противоречат Апостолу, который говорит: "живу верою в Сына Божия, возлюбившего меня и предавшего Себя за меня." (Гал.2:20) и подобно тому: "Кто будет обвинять избранных Божиих? Бог оправдывает их. Кто осуждает? Христос (Иисус) умер, но и воскрес: Он и одесную Бога, Он и ходатайствует за нас." (Рим.8:33,34). Они также противоречат Спасителю, который утверждает: "жизнь Мою полагаю за овец." (Ин.10:15) и "Сия есть заповедь Моя, да любите друг друга, как Я возлюбил вас. Нет больше той любви, как если кто положит душу свою за друзей своих." (Ин.15:12,13).

ТРЕТИЙ И ЧЕТВЕРТЫЙ ТЕЗИСЫ УЧЕНИЯ

О ЧЕЛОВЕЧЕСКОЙ ПОРОЧНОСТИ И ОБРАЩЕНИИ К БОГУ И О ТОМ, КАК ЭТО ПРОИСХОДИТ

I

Изначально человек был сотворен по образу Божию, его ум был наделен истинным и благотворным знанием о своем Творце и духовных вещах, его воля и сердце были наделены праведностью, и во всех своих желаниях он был чист; поистине человек всецело был свят. Однако, восстав против Бога по диавольскому наущению и по своей собственной свободной воле, он лишил себя всех этих замечательных даров. Более того, вместо них он навлек на себя слепоту, ужасающее невежество, суетность, неверное суждение своего разума, порочность, строптивость и жестокость воли и сердца, и наконец, нечистоту всех своих желаний.

II

Каким стал человек после грехопадения, такими он породил и детей, а именно: он, будучи порочным, породил порочных детей. Сия порочность распространилась, по праведному суждению Божию, от Адама на всех его потомков - кроме одного Христа - не через подражание (как в прошлые времена учили пелагиане), но через воспроизведение его испорченной природы.

III

Вот почему все люди зачаты в грехе и рождаются чадами гнева, непригодны для спасительного добра, склонны к злу, мертвы во грехах своих, рабы греха; и без благодати возрождающего Святого Духа они не желают и не способны обратиться к Богу, изменить свою испорченную природу или даже расположить себя к такому изменению.

IV

В человеке имеется, несомненно, определенный естественный разум, оставшийся в нем после грехопадения, благодаря чему он сохраняет некоторое понятие о Боге, природных вещах и различии между нравственным и безнравственным, и показывает определенное стремление к добродетели и внешне хорошему поведению. Но этот естественный разум совершенно неспособен привести человека к спасительному знанию о Боге и обратиться к Нему, - в сущности, человек не использует его правильно даже в отношении природы и общества; более того, он различным образом искажает сей светильник, каким бы тот ни был, и заглушает его своей неправедностью. Поступая таким образом, человек оставляет себя без оправдания пред Богом.

V

Что истинно о свете разума, также истинно и в отношении Десяти Заповедей, данных Богом через Моисея специально для Иудеев. Ибо чрез них открывается огромность греха человека, более и более доказывается его виновность, но они все же не предлагают средства и не дают сил, избавляющих от пагубного состояния, и будучи сами по себе ослаблены плотью, оставляют нарушителя под проклятием; человек не может чрез них обрести спасительной благодати.

VI

Что не могут совершить ни свет разума, ни закон, то совершает Бог силой Святого Духа посредством Слова, или служением примирения [2Кор.5:18]. Это Слово есть Евангелие о Мессии, через которое угодно Богу спасти верующих, как в Ветхом, так и в Новом Завете.

VII

В Ветхом Завете тайну Своей воли Бог открыл немногим; в Новом Завете (без всякого ныне различия между народами) Он открывает ее большему числу людей. Основание такого различия следует видеть не в большем достоинстве одного народа по сравнению с другим, или в лучшем применении света разума, но в свободной благой воле Божией и незаслуженной [нами] Его любви. Те, кто получает такую обильную благодать, вне зависимости от того, что они заслуживают, должны принимать ее со смирением и благодарностью сердца; с другой стороны, вместе с Апостолом им следует восхищаться суровостью и праведностью суда Божиего в отношении других, которые не получают эту благодать, никоим образом не пытаюсь любопытствующе проникнуть в него.

VIII

Тем не менее, все, призываемые посредством Евангелия, призываются всерьез. Поскольку Бог серьезно и в высшей степени искренно объявляет в Своем Слове о том, что угодно Ему: призываемые должны прийти к Нему. Также серьезно Он обещает всем, кто приходит к Нему и верует, покой душам и жизнь вечную.

IX

В том, что многие, призываемые служением Евангелия, не приходят и не обращаются, вина лежит ни на Евангелии, ни на Христе, предлагаемом через Евангелие, ни на Боге, Который призывает их посредством Евангелия и даже наделяет различными дарами, но на самих призываемых. Одни в своей беспечности не принимают Слово жизни; другие принимают, но не оставляют его в сердце, и по этой причине, после непродолжительного забавления с преходящей верой, возвращаются к прежнему; третьи заглушают семена Слова терниями земных забот и наслаждениями мира сего, и не имеют плодов. Об этом наш Спаситель учит в притче о сеятеле (Мф.13).

X

То, что иные, призываемые служением Евангелия, приходят и обращаются, должно приписывать не человеку, как будто одни отличаются свободным выбором от других, наделенных равной, или достаточной, благодатью для веры и обращения (как тому учит горделивая ересь Пелагия), но должно быть приписываемо Богу: как Он от вечности избрал Своих во Христе, так в должное время Он действительно призывает их, наделяет верой и покаянием, и, избавляя их от власти тьмы, приводит в Царство Своего Сына, чтобы они возвещали добродетели Того, Кто призвал их из тьмы в этот чудный свет, и хвалились не собой, но Господом, как об этом неоднократно удостоверяют Апостолы в Писании.

XI

Более того, когда Бог исполняет Свою благую волю в избранных, или соделывает в них истинное обращение, Он не только заботится о том, чтобы Евангелие было провозвещено им внешним образом, и действительно освещает их разум Святым Духом, чтобы они могли правильно понимать и различать дела Духа Божия; но мощным воздействием того же возрождающего Духа проникает в самую сущность человека, открывает закрытое сердце, смягчает его, необрезанное сердце делает обрезанным; Он наделяет новыми качествами волю, делая мертвую живой, злую доброй, нежелающую желающей и упрямую послушной; подвигает и укрепляет ее, чтобы подобно доброму дереву она была способна принести плоды добрых дел.

XII

Таково есть столь ясно провозглашенное в Писаниях возрождение, новое творение, воскрешение из мертвых, соделение живым, которое Бог соделывает в нас без нашей помощи. Но это никоим образом не происходит от одного лишь внешнего учения, нравственного убеждения или от какого-либо свершения, которое, после того как Бог завершит Свой труд, оставалось бы во власти человека исполнить, чтобы стать или не стать ему возрожденным, стать или не стать обращенным. Напротив, это всецело Божественное деяние, одновременно мощное и желанное, чудесное, скрытое и невыразимое, которое не меньше и не уступает по силе деянию творения или воскрешения из мертвых, как об этом учит Писание (вдохновенное Творцом этого деяния). Поэтому все те, в чьих сердцах Бог действует таким чудесным образом, - определенно, непоколебимо и действительно возрождены и действительно веруют. И воля, теперь уже возрожденная, не только подвигается и побуждается Богом, но, подвигаемая Богом, так же действует самостоятельно. По этой причине о самом человеке, получившем сию благодать, также правильно говорится, что он верует и кается.

XIII

В этой жизни верующие не могут полностью понимать, как происходит это деяние; тем не менее они могут довольствоваться знанием и опытом того, что по этой благодати Божией они веруют сердцем и любят своего Спасителя.

XIV

Поэтому вера является даром Божиим не в том смысле, что она предлагается Богом человеку для выбора, но в том, что человек действительно наделяется ею, вера вдохновляется и

внедряется в него. Также не потому [дар], что Бог наделяет только способностью верить, а затем ожидает согласия человека уверовать по своей воле; но потому, что Тот, Кто содействует желания и действия, и содействующий все во всем, содействует в человеке волю к верованию и саму веру.

XV

Эту благодать Бог не должен никому. Как может Бог быть должен тому, кто не имеет ничего дать наперед, чтобы Он должен был воздать? [Рим.11:35] Действительно, как может быть Бог должен тому, кто не имеет ничего своего, кроме грехов и лжи? Поэтому человек, получающий эту благодать, обязан только Богу и воздает Ему одному вечное благодарение; человек, который не получает ее, не заботится вовсе об этих духовных вещах и доволен собой в своем состоянии, или же в своей самоуверенности безрассудно хвалится, будто имеет нечто, [в действительности] этого не имея. Далее, о тех, кто внешне исповедует свою веру и исправляет свою жизнь, мы должны думать и говорить, следуя примеру Апостолов, в высшей степени доброжелательно, поскольку внутренние глубины сердца нам неизвестны. А о тех, кто еще не призван, мы должны молить Бога, Который призывает несуществующее, словно оно уже существует. И никоим образом мы не должны превозноситься пред ними, будто мы выделяем себя.

XVI

Тем не менее, поскольку человек, несмотря на грехопадение, не перестал быть человеком наделенным разумом и волей, и хотя грех распространился на все человечество, все же он не уничтожил человеческую природу, а только исказил и убил ее для духовного; то Божественная благодать возрождения действует в людях не так, точно они бревна или камни, не отменяет волю и ее свойства и не принуждает ее силой, но духовно оживляет, исцеляет, преображает и - одновременно желанно и мощно - направляет ее. И там, где прежде всецело господствовало непослушание и противление плоти, теперь начинает преобладать охотное и искреннее послушание Духа. Именно в этом и состоит истинное и духовное восстановление и свобода нашей воли. Таким образом, если бы чудесный Творец всего доброго не действовал бы в нас, человек после своего падения не имел бы надежды подняться по своей свободной воле, которой Он вверг себя в погибель, когда еще стоял прямо.

XVII

Поскольку всемогущее деяние Божие, которым Он порождает и поддерживает нашу природную жизнь, не исключает, но требует использования средств, через которые Бог, согласно Своей беспредельной мудрости и благости, пожелал явить Свою силу; то вышеупомянутое сверхъестественное деяние Божие, которым Он возрождает нас, никоим образом не исключает или отменяет применение Евангелия, которому Бог в Своей великой премудрости определил быть семенем возрождения и пищей души. По этой причине Апостолы и наставники, которые последовали за ними, в духе благочестия учили народ об этой благодати Божией, о том, что славу надо отдавать Богу и смирять всю человеческую гордыню, и между тем, не пренебрегали средствами святого евангельского увещания, проповедуя Слово, совершая Таинства и поддерживая послушание. Поэтому сегодня даже не может быть и речи о том, чтобы обучающие или обучаемые в Церкви позволяли себе искушать Бога, разделяя то, что Он в Своем благом намерении пожелал соединить нераздельно. Поскольку благодать ниспосылается через увещания, то, чем более охотно мы исполняем наш долг, тем обычно более ярко выявляется совершаемое в нас благодеяние Божие, и тем успешнее продвигается Его труд. Ему одному принадлежит вся слава вовеки - за эти средства и за их спасительный плод и действенность. Аминь.

ОПРОВЕРЖЕНИЕ ЗАБЛУЖДЕНИЙ

Излагая истинное учение, Синод отвергает заблуждения тех,

I

Кто учит, что, строго говоря, невозможно утверждать, будто первородный грех сам по себе достаточен для осуждения всего человечества или что он служит основанием для временных и вечных кар.

Поскольку этим они противоречат Апостолу, когда он говорит: "как одним человеком грех вошел в мир, и грехом смерть, так и смерть перешла во всех человеков, потому что в нем все согрешили." (Рим.5:12); и также: "суд за одно преступление к осуждению" (Рим.5:16); "возмездие за грех - смерть" (Рим.6:23).

II

Кто учит, что духовные дары, или добрые качества и добродетели, такие как благодать, святость и праведность, не могли быть присущи воле человека, когда он был первоначально сотворен, и следовательно, не могли быть отделены от его воли после грехопадения.

Поскольку этим они противоречат описанию Апостолом образа Божия в Послании к Ефессянам (4:24), где он передает образ через понятия праведности и святости, которые, несомненно, присущи воле.

III

Кто учит, что в духовной смерти духовные дары не были отделены от человеческой воли, поскольку воля сама по себе никогда не была порочной, но лишь была подавлена затмением разума и несдержанностью чувств, и если эти препятствия удалить, то воля делается свободной и сможет показать свою внутреннюю способность, другими словами, сама по себе она способна желать или избирать какое-либо предложенное ей благо, или же не желать и не избирать его.

Поскольку это нововведение и заблуждение, имеющее целью возвеличить силу свободной воли, что противоречит словам Пророка Иеремии: "Лукаво сердце человеческое более всего и крайне испорчено" (Иер.17:9);

и словам Апостола: "Между которыми [сынами противления] и мы все жили некогда по нашим плотским похотям, исполняя желания плоти и помыслов" (Еф.2:3).

IV

Кто учит, что невозрожденный человек не совсем, или не всецело, мертв в своих грехах, или лишился всех сил для духовного добра, но способен алкать и жаждать праведности и жизни и предложить жертву сокрушенного и кающегося духа, которая угодна Богу.

Поскольку эти взгляды противоположны ясному свидетельству Писания: "И вас, мертвых по преступлениям и грехам вашим" (Еф.2,-1,5); "все мысли и помышления сердца их были зло во всякое время" (Быт. 6:5; 8:21). Кроме того, алкать и жаждать избавления от страданий, стремиться к жизни и предлагать Богу жертву сокрушенного духа свойственно только возрожденным и тем, кто назван блаженными (Пс.50:9; Мф.5:6).

V

Кто учит, что порочный и природный человек может так хорошо употребить общую благодать (под чем они имеют ввиду естественный разум) или дары, остающиеся после грехопадения, что посредством их он способен постепенно достичь большей благодати - Евангельской, или спасительной благодати, - а также и самого спасения; и что таким образом Бог, со Своей стороны, являет Себя готовым открыть Христа всем людям, поскольку Он наделяет всех в достаточной степени и действительно всем необходимым для открытия Христа, для веры и покаяния.

Поскольку Писание, не говоря уже об опыте веков, удостоверяет, что это ложь, ибо: "Он возвестил слово Свое Иакову, уставы Свои и суды Свои Израилю. Не сделал Он того никакому другому народу, и судов Его они не знают." (Пс.147:8,9); "Который в прошедших родах попустил всем народам ходить своими путями" (Деян.14:16); "Прошедши чрез Фригию и Галатийскую страну, они [Павел и его спутники] не были допущены Духом Святым проповедовать слово в Азии. Дошедши до Мисии, предпринимали идти в Вифинию; но Дух не допустил их." (Деян.16:6,7).

VI

Кто учит, что в истинном обращении человека новые свойства, наклонности, или дары, не могут быть внедрены или излиты в его волю Богом, и что на самом деле вера, посредством которой мы первоначально приходим к обращению и затем получаем имя верующих, не

является свойством или даром, вложенным в нас Богом, но что это лишь поступок человека, и потому не может называться даром, кроме того, что относится к силе обретаемой веры.

Поскольку эти взгляды противоречат Священному Писанию, которое удостоверяет, что Бог все-таки внедряет [или изливает] в наши сердца новые свойства веры, послушания и чувствования Его любви: "вложу Закон Мой во внутренность их и на сердцах их напишу его" (Иер.31:33); "Я изолю воды на жаждущее и потоки на иссохшее; излию дух Мой на племя твое" (Ис.44:3); "любовь Божия излилась в сердца наши Духом Святым, данным нам" (Рим.5:5); они также вступают в противоречие с непрестанным служением Церкви, которая вместе с пророком молится Господу: "обрати меня, - и я обращусь" (Иер.31:18).

VII

Кто учит, что благодать, которой мы делаемся обращенными к Богу, есть не что иное как спокойное убеждение; или (как объясняют другие) что способ [Божиего] деяния в обращении человека, наиболее благородный и приемлемый для человеческой природы, - есть тот, который происходит посредством убеждения, и что ничто не препятствует этой благодати нравственного убеждения (ей одной) соделывать обычных людей - духовными; и что в действительности Бог не созиждет, за исключением морального убеждения, согласие воли, и что действенность дела Божия, которая превосходит дело сатаны, состоит в том, что Бог дает обетование благ вечных, в то время как сатана обещает лишь блага преходящие.

Поскольку это учение является всецело пелагианским и противоречит всему Священному Писанию, которое признает помимо убеждения также и другой способ, куда более действенный и Божественный, которым Святой Дух действует в обращении человека. Как говорит Иезекииль: "И дам вам сердце новое и дух новый дам вам; и возьму из плоти вашей сердце каменное, и дам вам сердце плотное." (36:26).

VIII

Кто учит, что Бог в возрождении человека не привносит силу Своего всемогущества, которой Он может мощно и непоколебимо направить волю человека к вере и обращению; что даже когда Бог исполнит весь труд благодати, который Он применяет для обращения человека, человек, тем не менее, может - и в действительности часто так и делает, - сопротивляться Богу и Духу в намерении и желании возродить его, так что он полностью расстраивает свое собственное возрождение; и потому остается в собственной власти человека - быть или не быть ему возрожденным.

Поскольку это есть не что иное, как устранение всей силы благодати Божией в нашем обращении и подчинение деяния Всемогущего Бога воле человека; и противоречит Апостолам, которые учат: "как безмерно величие могущества Его в нас, верующих по действию державной силы Его" (Еф.1:19); "молимся всегда за вас, чтобы Бог наш соделал вас достойными звания и совершил всякое благоволение благодати и дело веры в силе" (2Фес.1:11); и подобным образом: "от Божественной силы Его даровано нам все потребное для жизни и благочестия" (2Пет.1:3).

IX

Кто учит, что благодать и свободный выбор являются соположенными, дополняющими друг друга причинами, которые взаимодействуют в деле побуждения к обращению, и что благодать не предшествует - как первопричина - действительному влиянию воли; иначе говоря. Бог до тех пор решающим образом не помогает человеческой воле прийти к обращению, пока не подвигнется и не определится сама воля человека.

Поскольку ранняя Церковь уже давно осудила эти взгляды у пелагиан, основываясь на словах Апостола: "помилование зависит не от желающего и не от подвизающегося, но от Бога милующего" (Рим.9:16); "кто отличает тебя? Что ты имеешь, чего бы не получил?" (1Кор.4:7); "Воспроизводит в вас и хотение и действие по Своему благоволению" (Фил.2:13).

ПЯТЫЙ ТЕЗИС УЧЕНИЯ

НЕОТСТУПНОСТЬ СВЯТЫХ

I

Тех людей, которых Бог, согласно Своему намерению, призывает в общение со Своим Сыном, нашим Господом Иисусом Христом, и возрождает Святым Духом, Он также избавляет от господства греха и рабского подчинения ему, хотя в этой жизни не избавляет всецело от плоти и тела греха.

II

Отсюда ежедневно возникают грехи слабости, и даже наилучшие дела людей Божиих пятнаются пороком; что дает им постоянное основание смирять себя перед Богом, искать убежища во Христе распятом, более и более умерщвлять плоть Духом моления и святым проявлением благочестия, устремляться к цели совершенства, пока они не освободятся от нынешнего смертного тела и не станут царствовать вместе с Агнцем Божиим на небесах.

III

По причине остатков греха, обитающего в них, а также искушений мира и сатаны, обращенные не смогли бы твердо пребывать в благодати, если бы были предоставлены своим собственным силам. Но верен Бог, Который милостиво укрепляет их в некогда данной им благодати и надежно хранит в ней до конца.

IV

Хотя эта сила Божия, укрепляющая и сохраняющая в благодати истинно верующих, есть нечто большее, чем противостояние плоти, все же, - в некоторых отдельных случаях, - обращенные не всегда настолько побуждаемы и движимы Богом, чтобы им было невозможно по своей собственной вине отступить от ведущей их благодати, позволить увлечь себя соблазнами плоти и уступить им. По этой причине они должны постоянно бодрствовать и молиться, чтобы не впасть в искушения. И если они не поступают так, то не только могут быть вовлечены плотию, миром и сатаной во грехи, даже тяжелые и ужасные, но иногда по Божию справедливому попущению действительно впадают. О том свидетельствуют изложенные в Священном Писании печальные отступления Давида, Петра и других святых.

V

Столь чрезмерными грехами они крайне оскорбляют Бога, заслуживают приговора к смерти, огорчают Святого Духа, приостанавливают действие веры, глубоко ранят совесть, иногда теряют на время осознание благодати, - но когда они возвращаются на путь искреннего покаяния, их вновь озаряет отеческий свет лица Божиего.

VI

Это происходит потому, что Бог, богатый милостью, согласно Своему неизменному намерению избрания, всецело не отнимает от них Святого Духа, даже когда они прискорбно оступаются; также Он не допускает их падения до того, чтобы они утратили благодать усыновления и состояние оправдания, или совершили грех, ведущий к смерти (грех против Духа Святого), и ввергли себя, полностью оставленные Им, в вечную погибель.

VII

Поскольку, во-первых, в этих оступившихся Бог сберегает Свое нетленное семя, от которого они возродились, чтобы это семя не погибло или не было удалено. Во-вторых, Своим Словом и Духом Он несомненно и действенно обновляет их к покаянию, чтобы они сердцем признавали грехи и печаловались Богу; с сокрушенным сердцем искали и получали через веру прощение в крови Посредника; вновь переживали благодать Божию, примирившись с Ним; через веру восхищались Его милостями; и отныне со страхом и трепетом усердно совершали свое спасение.

VIII

Так что не по их собственным заслугам или усилиям, но по дарованной Божией милости они не теряют полностью веры и благодати, не остаются окончательно падшими или потерянными. С их стороны это не только могло бы легко произойти, но несомненно и произошло бы, но, принимая во внимание Бога, такого случиться не может, поскольку невозможно Его замыслу измениться, Его обетованиям нарушиться. Его призыву быть

отозванным, заслугам Христа, Его ходатайству и попечению вернуться тщетными, и печати Святого Духа стать недействительной или изглаженной.

IX

Относительно сохранения избранных ко спасению и пребывания истинно верующих в вере, сами верующие могут быть уверенными и становятся таковыми по мере их веры, которой они твердо веруют, что они есть и всегда будут истинными и живыми членами Церкви, и что они имеют прощение грехов и вечную жизнь.

X

Соответственно, эта уверенность происходит не из какого-либо личного откровения за пределами или вне действия Слова, но от веры в обетования Божии, которые Он весьма обильно открыл в Своем Слове для нашего утешения; от свидетельства Святого Духа, Который "свидетельствует духу нашему, что мы - дети Божии. А если дети, то и наследники, наследники Божии" (Рим.8:16,17); и, наконец, от серьезного и святого следования чистой совести и добрым делам. И если бы избранные Божии не имели в этом мире сего твердого утешения в том, что победа будет за ними, и надежного залога вечной славы, они были бы наиболее несчастными из всех людей.

XI

Между тем Писание удостоверяет, что верующие в этой жизни сражаются с различными сомнениями плоти, и что, будучи в сильном искушении, они не всегда чувствуют полную веру и уверенность в неотступности. Но Бог, Отец всякого утешения, не попустит им быть искушаемыми сверх сил, но при искушении даст и облегчение, так чтобы они могли перенести [См. Жор. 10:13], и Святым Духом восстановит в них уверенность в своей неотступности.

XII

Эта уверенность в неотступности, однако, вовсе не делает истинно верующих надменными и плотски самонадеянными, но, напротив, является истинным корнем смирения, сыновней почтительности, истинного благочестия, терпения в любых испытаниях, горячих молитв, упорства в несении креста и исповедании истины, и радости единственно в Боге; размышление об этом благе дает побуждение к серьезному и постоянному благодарению и добрым делам, как это обнаруживается из удостоверения Писания и примеров святых.

XIII

Обновленная уверенность в неотступности не производит безнравственности или небрежения благочестием в тех, кто восстановлен после падения, но производит гораздо большую заботу о тщательном соблюдении путей Господних, которые Он заблаговременно приготовил, чтобы они, шествуя по ним, могли поддерживать уверенность в своей неотступности, чтобы по своему злоупотреблению Отеческой благостью лицо милостивого Бога (созерцание Его лица для благочестивых дороже жизни, но лишение сего горше смерти) не отвратилось от них вновь, и чтобы вследствие этого они не впали в большее духовное страдание.

XIV

И как было угодно Богу начать эту работу благодати в нас возвещением Евангелия, так Он оберегает, продолжает и завершает Свою работу через слушание и чтение Евангелия, размышление о нем и его наставлениях, предупреждениях и обетованиях, и также посредством совершения Таинств.

XV

Это учение о неотступности истинно верующих и святых, и об их уверенности в этом - [учение], которое Бог весьма обильно открыл в Своем Слове для славы имени Его и для утешения благочестивых, и которым Он воздействует на сердца верующих, - есть нечто такое, чего плоть не понимает, сатана ненавидит, мир осмеивает, неучи и лицемеры искажают, а духи заблуждения подвергают нападкам. Невеста Христова, напротив, всегда горячо любила его и неустанно защищала как бесценное сокровище; и Бог, против Которого никакой замысел не может быть успешен, и никакая сила не может превозмочь, будет содействовать этой любви и в дальнейшем. Богу одному - Отцу, Сыну и Святому Духу да будет честь и слава вовеки веков. Аминь.

ОПРОВЕРЖЕНИЕ ЗАБЛУЖДЕНИЙ

Относительно учения о неотступности святых. Излагая истинное учение, Синод отвергает заблуждения тех,

I

Кто учит, что неотступность истинно верующих не есть результат избрания или дар Божий, приобретенный смертью Христовой, но условие Нового Завета, которое человек прежде "окончательного", как они говорят, избрания и оправдания должен выполнить по своей свободной воле.

Поскольку Священное Писание удостоверяет, что неотступность следует из избрания и даруется избранным благодаря Христовой смерти, воскресению и ходатайству: "избранные же получили, а прочие ожесточились" (Рим.11:7); и еще: "Тот, Который Сына Своего не пощадил, но предал Его за всех нас, как с Ним не дарует нам и всего? Кто будет обвинять избранных Божиих? Бог оправдывает их. Кто осуждает? Христос (Иисус) умер, но и воскрес: Он и одесную Бога, Он и ходатайствует за нас. Кто отлучит нас от любви Божией..?" (Рим.8:32-35).

II

Кто учит, что Бог дает верующему достаточную силу для пребывания в вере и готов сохранить в нем эту силу, если он исполняет свой долг, но все же, несмотря на наличие всего того, что необходимо для пребывания в вере, и того, что Богу угодно применить для сохранения веры, - от выбора воли человека всегда зависит, быть ему верным до конца или нет.

Поскольку такое суждение есть явное пелагианство; и хотя оно старается соделать людей свободными, делает их богохульствующими; противоречит незыблемому единогласию Евангельского учения, которое не дает человеку никакого основания для хвастовства и воздаст хвалу за милость только благодати Божией; а также выступает против свидетельства Апостола о Боге: "Который и утвердит вас до конца, чтобы вам быть неповинными в день Господа нашего Иисуса Христа." (1Кор.1:8).

III

Кто учит, что истинно верующие и возрожденные не только способны всецело и окончательно утратить оправдывающую веру, благодать и спасение, но и действительно нередко утрачивают их и становятся потерянными навсегда.

Поскольку это суждение уничтожает саму благодать оправдания и возрождения, а также постоянное сбережение Христом; противоречит ясным словам Апостола Павла: "Христос умер за нас, когда мы были еще грешниками. Посему тем более ныне, будучи оправданы Кровию Его, спасемся Им от гнева." (Рим.5:8,9);

противоречит словам Апостола Иоанна: "Всякий, рожденный от Бога, не делает греха, потому что семя Его пребывает в нем; и он не может грешить, потому что рожден от Бога." (1Ин.3:9); и также противоречит словам Иисуса Христа: "И Я даю им жизнь вечную, и не погибнут вовек, и никто не похитит их из руки Моей; Отец Мой, Который дал Мне их, больше всех, и никто не может похитить их из руки Отца Моего" (Ин.10:28,29).

IV

Кто учит, что истинно верующие и возрожденные могут совершить грех к смерти (грех против Духа Святого).

Поскольку Апостол Иоанн, упоминая о тех, кто совершает грех к смерти и, запрещая молиться о них (1Ин.5:16-17), тотчас добавляет: "Мы знаем, что всякий, рожденный от Бога, не грешит [смертным грехом]; но рожденный от Бога хранит себя, и лукавый не прикасается к нему." (1Ин. 5:18).

V

Кто учит, что без особого откровения никто не может иметь в этой жизни уверенность относительно дальнейшего пребывания в вере.

Поскольку этим поучением уносится прочно утвержденное утешение в земной жизни истинно верующих и в Церковь вновь вводятся папистские сомнения. Священное Писание, однако, во

многих местах выводит уверенность не на основании особенного и чрезвычайного откровения, но из знаков, принадлежащих детям Божиим, и от в высшей степени надежных Божиим обетованиям. Поэтому особенно Апостол Павел подчеркивает: "ни смерть, ни жизнь, ни Ангелы, ни Начала, ни Силы, ни настоящее, ни будущее, ни высота, ни глубина, ни другая какая тварь не может отлучить нас от любви Божией во Христе Иисусе, Господе нашем." (Рим. 8:38-39); и также Иоанн: "И кто сохраняет заповеди Его, тот пребывает в Нем, и Он в том. А что Он пребывает в нас, узнаем по духу, который Он дал нам." (1Ин.3:24).

VI

Кто учит, что Учение об уверенности в неотступности и спасении по самой своей природе и характеру есть дурман плоти и вредно для благочестия, добрых нравов, молитвы и других духовных свершений; и, напротив, сомневаться в нем достойно похвалы.

Поскольку эти люди показывают, что они не знают силы благодати Божией и действия пребывающего в верующих Святого Духа, и противоречат Апостолу Иоанну, который ясными словами утверждает обратное: "Возлюбленные? мы теперь дети Божии; но еще не открылось, что будем. Знаем только, что, когда откроется, будем подобны Ему, потому что увидим Его, как Он есть. И всякий, имеющий сию надежду на Него, очищает себя, так-как Он чист." (1Ин.3:2-3). Более того, они опровергаются примерами святых в Ветхом и Новом Заветах, которые, будучи уверенными в своем постоянстве и спасении, все же пребывали в непрестанной молитве и других делах благочестия.

VII

Кто учит, что вера тех, кто временем верует, не отличается от оправдывающей и спасительной веры, разве что только в продолжительности.

Поскольку Сам Христос ясно определяет различия между временно и истинно верующими (Мф. 13:20; Лк.8:13), троеобразно указывая на то, что: первым семена падают на каменистые места, а вторым на добрую землю, или на доброе сердце; первые не имеют корней, а вторые крепко укоренены; первые не имеют плода, вторые приносят много плода, будучи неотступными [в вере].

VIII

Кто учит, что нет ничего абсурдного в том, чтобы человеку после утраты своего прежнего возрождения возродиться вновь, и, конечно, он часто возрождается.

Поскольку этим учением они отрицают неуничтожимую природу семени Божиего, которым мы возрождаемся; и противоречат удостоверению Апостола Петра: "возрожденные не от тленного семени, но от нетленного" (1Пет.1:23).

IX

Кто учит, что Христос нигде не молился о том, чтобы верующие были непогрешимо стойкими в своей вере.

Поскольку этим они противоречат Самому Христу, когда Он говорит [Петру]: "Я молился о тебе, чтобы не оскудела вера твоя" (Лк.22:32); и в 17 главе Евангелия от Иоанна удостоверяется, что Христос молился не только за Апостолов, но также за всех тех, кому надлежит уверовать через их проповедь: "Отче Святой! Соблюди их во имя Твое, тех, которых Ты Мне дал" (17:11); "Не молю, чтобы Ты взял их из мира, но чтобы сохранил их от зла" (17:15).

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Итак, изложенное в пяти тезисах во время диспута в Нидерландах есть ясное, простое и честное объяснение истинного учения, а также отвержение заблуждений, которыми некоторое время были возмущаемы Нидерландские Церкви. Это объяснение и отвержение [заблуждений] Синод объявляет основанным на Слове Божиим и согласующимся с вероисповеданиями Реформатских Церквей. Отсюда с очевидностью вытекает, что те, от кого едва ли можно было ожидать подобное, вопреки всей истине, беспристрастию и любви желают внушить людям:

что Учение Реформатских Церквей о Предопределении и о связанных с ним принципах по самой своей природе и направленности отвлекает сердца людей от благочестия и веры, есть ложе плоти и диавола, оплот сатаны, где он поджидает всех людей, раня большинство из них и смертельно поражая многих стрелами отчаяния и самоуверенности;

что это учение делает Бога автором греха, несправедливым, тираном и лицемером; что это не что иное, как обновленные стоицизм, манихейство, либертинство и магометанство;

что это учение делает людей плотски самоуверенными, поскольку убеждает их, что ничто не угрожает спасению избранных, которое не зависит от их образа жизни, поэтому они самонадеянно могут совершать самые страшные преступления; и что, с другой стороны, ничто не спасет осужденных, даже если бы они истинно совершали все дела святых;

что это учение полагает, будто Бог предопределил и создал, - единственно по независящему от чего бы то ни было выбору Своей воли, без какой бы то ни было связи или помысла о грехе, - большую часть мира к вечному осуждению; что, равным образом, избрание есть источник и причина веры и добрых дел, а осуждение есть причина неверия и нечестивости; что многие невинные младенцы верующих родителей отрываются от материнской груди и безжалостно бросаются в геенну, и ни кровь Христа, ни крещение, ни молитвы Церкви при их крещении не могут им помочь;

и выдвигают многие другие клеветнические обвинения подобного рода, которые Реформатские церкви не только не признают, но от всего сердца осуждают.

Поэтому Дортский Синод во имя Господа обращается ко всем, кто истинно призывает имя нашего Спасителя Иисуса Христа, вывести свое собственное суждение о вере Реформатских Церквей; не на основании ложных обвинений, собранных тут и там, и даже не на основании личных высказываний каких-либо древних и современных авторитетов, - высказываний, которые часто вырваны из контекста или неправильно цитируются и извращены, чтобы передать иное значение, - но на основании официальных вероисповеданий Церквей и данного изложения истинного учения, которое было составлено при единодушном согласии членов всего Синода.

Более того, Синод настоятельно советует клеветническим обвинителям поразмыслить о том, какое суровое наказание Божие ожидает всех тех, кто лжесвидетельствует против многих Церквей и их исповеданий веры, смущает совесть неутвержденных и тщится возбудить недоверие к братству истинно верующих.

Наконец, Синод призывает всех служителей Евангелия Христова обращаться с учением благочестивым и почтительным образом, как в учебных заведениях, так и в Церквах; в своих речах и писаниях преподавать его к славе имени Божиего, святости жизни и утешению страждущих душ; думать и говорить в соответствии со Священным Писанием и правилом веры (*analogia fidei* (лат.)); и удерживаться от всех высказываний, которые преступают пределы, установленные нам подлинным смыслом Священного Писания, и лишь могут дать повод бессовестным софистам глумиться над учением Реформатских Церквей и даже возводить на него лживые обвинения.

Сын Божий Иисус Христос, сидящий одесную Бога и дающий дары человекам, да освятит нас в истине, наставит заблуждающихся на путь правды, заградит уста тех, кто возводит лживые обвинения на здоровое учение, и вооружит верных служителей Его Слова духом мудрости и благоразумия, чтобы все сказанное ими было к славе Божией и назиданию слушающих. Аминь.